

Maak Hot Potatoes Nederlandstalig.

Hoe ?

-Download de laatste versie van Hot Potatoes en installeer deze. Je kan dit vinden op <http://web.uvic.ca/hrd/halfbaked/>

-Vraag je gratis registratiecode aan

-De onderstaande procedure volg je voor elke module.

1. Start de module die je wenst (vb jclose) op.
2. Klik op 'Options'. - Kies 'Interface' - 'Load interface file'.
3. Open het bestand 'dutch.hif'. (Indien nodig ga je naar de map c:\program files\hotpot xx)
4. Klik op 'OK' en... de Nederlandse versie van deze module is bijna klaar.
5. Klik op (ondertussen in het Nederlands) 'Opties' - 'Uitvoer configureren'.
6. Klik op 'Openen'.
7. Open het bestand 'dutch.cfg'. (Indien nodig ga je naar de map c:\program files\hotpot5)
8. Klik op 'Opslaan'.
9. Sluit deze module af en open de volgende module om ze op dezelfde wijze aan te passen!

-Een aantal vertalingen klinken misschien wat ongelukkig in jouw oren. Je kan deze zelf naar eigen goeddunken wijzigen via de 'Options' - 'Interface' - 'Vertaal de interface'.

Hier moet je te wijzigen term aanklikken en in het onderste vakje aanstippen wat jij liever zou horen. Vergeet niet op "uitvoeren/keep" te klikken en je bestand op te slaan zodat je het in andere modules ook makkelijk kan gebruiken.

Met dank aan Bernard Burggraeve en Els Wemaere en Gino Vanherweghe.